

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ.....	(3)
ABSTRACT.....	(5)
مستخلص البحث.....	(7)
กิตติกรรมประกาศ.....	(9)
สารบัญ.....	(10)
รายการตาราง.....	(17)
ตารางปริวรรตอักษร.....	(19)
บทที่ 1 บทนำ	
1.1 ความเป็นมาของปัญหาและปัญหา.....	1
1.2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	7
1.3 คำถามการวิจัย.....	9
1.4 ความสำคัญและประโยชน์ของการวิจัย.....	7
1.5 ตัวแปรที่จะศึกษา.....	8
1.6 ขอบเขตของการวิจัย.....	8
1.7 นิยามศัพท์เฉพาะ.....	9
1.8 ข้อตกลงเบื้องต้น.....	10
1.9 สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิจัย.....	11
บทที่ 2 ทฤษฎีและวรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง	
2.1 ประวัติความเป็นมาของมัธยัสถ์ฟิกฮ์ในอิสลาม.....	12
2.1.1 ฟิกฮ์ในสมัยต่างๆ.....	12
2.1.1.1 ฟิกฮ์ในสมัยของท่านเราะฮ์ลุล <small>ﷺ</small>	13
2.1.1.2 ฟิกฮ์ในสมัยของเคาะลีฟะฮ์ทั้งสี่ <small>رضي الله عنهم</small>	20
2.1.1.3 ฟิกฮ์ในสมัยหลังจากเคาะลีฟะฮ์ทั้งสี่ จนถึงต้นอิญญ์เราะฮ์ศตวรรษที่สอง.....	28
2.1.1.4 ฟิกฮ์ในสมัยต้นอิญญ์เราะฮ์ศตวรรษที่สอง จนถึงกลางอิญญ์เราะฮ์ศตวรรษที่สี่.....	30
2.1.1.5 ฟิกฮ์ในสมัยกลางอิญญ์เราะฮ์ศตวรรษที่สี่	

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
จนถึงปีอิญเราะฮ์ที่ 656	31
2.1.1.6 พิภพหลังจากปีอิญเราะฮ์ที่ 656 จนถึงปัจจุบัน.....	33
2.1.2 ประวัติย่อของสี่มัฮัฮ์บที่สำคัญ.....	34
2.1.2.1 มัฮัฮ์บหะนะฟี.....	34
2.1.2.2 มัฮัฮ์บมาลิกี.....	37
2.1.2.3 มัฮัฮ์บชาฟีอี.....	41
2.1.2.4 มัฮัฮ์บหัมบะลี.....	45
2.2 คำนิยามของทรัพย์สิน.....	47
2.2.1 คำนิยามของทรัพย์สินในเชิงภาษาศาสตร์.....	47
2.2.2 คำนิยามของทรัพย์สินในเชิงกฎหมายอิสลาม.....	49
2.2.3 คำนิยามของทรัพย์สินในเชิงกฎหมายไทย.....	51
2.3 คำนิยามของริบา.....	52
2.3.1 คำนิยามของริบาเชิงภาษาอาหรับ.....	52
2.3.2 คำนิยามของริบาเชิงวิชาการ.....	54
2.4 ริบาที่ได้กล่าวในอัลกุรอานและอัลหะดีษ.....	56
2.4.1 ริบาในอัลกุรอาน.....	56
2.4.2 ริบาในอัลหะดีษ.....	61
2.4.2.1 การแพร่ของริบาในยุคโลกาภิวัตน์.....	61
2.4.2.2 ริบาเป็นการกระทำที่จัดอยู่ในกลุ่มบาปใหญ่ (กะบาอิร) ชนิดหนึ่ง..	62
2.4.2.3 ชนิดของริบา.....	64
2.4.2.4 โทษของริบา	65
2.5 ประมวลทศนะและจุดยืนของประชาชาติต่างๆเกี่ยวกับริบา.....	67
2.5.1 ริบาในทัศนะของชาวยิว.....	67
2.5.1.1 การห้ามทำธุรกรรมริบาระหว่างชาวยิวด้วยกัน.....	68
2.5.1.2 ในทัศนะของชาวยิวเชื่อว่า คุณลักษณะหนึ่งของผู้ที่ศรัทธาจริง คือการไม่เกี่ยวข้องกับธุรกรรมริบา.....	69
2.5.1.3 การไม่รับริบาเป็นนิสัยหนึ่งของผู้ที่ได้เข้าสู่สวรรค์ของอัลลอฮ์.....	70

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
2.5.1.4 ชาวฮิวเชื่อว่า ริบาเป็นส่วนหนึ่งของการบูครีด.....	70
2.5.1.5 ชาวฮิวเชื่อว่า ริบาเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้พระเจ้าทรงกริ้ว.....	70
2.5.2 ริบาในทัศนะของชาวคริสต์เถียน.....	71
2.5.2.1 บทบัญญัติห้ามรับริบาในศาสนาฮิว ครอบคลุมถึงชาวคริสต์เช่นกัน.....	71
2.5.2.2 อนุมัติให้มีการกู้ยืมแต่ห้ามการรับริบา.....	72
2.5.2.3 ริบาเป็นสิ่งต้องห้าม โดยมติเอกฉันท์ของปราชญ์คริสต์.....	72
2.5.2.4 จุดผันเปลี่ยนทัศนะเกี่ยวกับการรับริบาของบาทหลวงคริสต์.....	73
2.5.3 ริบาในทัศนะของชาวญูฮิลิยะฮู.....	73
2.5.4 ริบาในทัศนะของชาวกรีก.....	74
2.5.5 ริบาในทัศนะของชาวโรมัน.....	75
2.6 ประเภทของริบาและหุก่มเกี่ยวกับริบา.....	76
2.6.1 ประเภทของริบา.....	76
2.6.2 หุก่มของริบา.....	82
2.7 อิลละฮู (เหตุผล) ของการห้ามรับริบา.....	86
2.7.1 จำนวนหรือปริมาณของริบาฟัฎลุ.....	88
2.7.2 ประเภทของอิลละฮู.....	89
2.7.3 อิลละฮูริบานะสีอะฮู.....	90
2.7.4 ทรัพย์สินชนิดเดียวกันและต่างชนิดกัน.....	91
2.7.5 หลักการริบา.....	94
2.7.6 ผลจากการขัดแย้งเกี่ยวกับอิลละฮูริบา.....	95
2.8 หิกมะฮูที่ไม่ให้รับริบาและผลกระทบจากระบบริบา.....	100
2.8.1 ผลกระทบด้านจิตใจและจริยธรรม.....	100
2.8.2 ผลกระทบด้านสังคม.....	104
2.8.3 ผลกระทบด้านเศรษฐกิจ.....	107

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
2.9 การถือกรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินริบา.....	115
2.9.1 อะไรคือขอบเขตความจำเป็นที่ชะรีอะฮ์ได้อินุ โลมให้ มุสลิมใช้บริการกับธนาคารริบา.....	115
2.9.2 ผลกำไรที่ได้มาจากการฝากธนาคารถือว่าเป็นริบาหรือไม่ ?	116
2.9.3 การบริหารจัดการทรัพย์สินริบากระทำได้หรือไม่ ?	119
2.9.4 การได้มาซึ่งทรัพย์สินริบาโดยการรับมรดกตกทอด.....	125
2.9.5 ทรัพย์สินริบาที่ได้มาก่อนการรับอิสลาม.....	129
2.10 การทำธุรกิจริบาในประเทศที่ไม่ใช่มุสลิมหรือมีมุสลิมเป็นชนกลุ่มน้อย.....	138
2.10.1 นิยามของประเทศมุสลิม และประเทศที่ไม่ใช่มุสลิม.....	138
2.10.2 จุดยืนของชะรีอะฮ์ในการทำธุรกิจริบาในประเทศที่ ไม่ใช่มุสลิม(คารุทหับ)	140
2.10.3 จุดยืนของชะรีอะฮ์ในการรับริบาที่เกิดขึ้นจากทรัพย์สิน ของมุสลิมในสถาบันการเงินริบาระดับสากล.....	147
บทที่ 3 การบริหารจัดการทรัพย์สินริบาและปัญหาใหม่ๆเกี่ยวกับริบา	
3.1 หุคัมการจัดการใช้ประโยชน์จากทรัพย์สินริบา.....	151
3.1.1 การใช้ประโยชน์จากทรัพย์สินริบาโดยการใช้เป็น ค่าใช้จ่ายของบุตรและครอบครัว.....	152
3.1.2 การใช้ประโยชน์จากทรัพย์สินริบาในการประกอบ พิธีหัจญ์หรือพิธีกรรมอื่บาอะฮ์.....	154
3.1.2.1 เหตุแห่งการมีทัศนะที่ต่างกันของอุละมาอ์	155
3.1.2.2 ทัศนะอุละมาอ์เกี่ยวกับกรณีนี้	156
3.1.3 การใช้ประโยชน์จากทรัพย์สินริบาในการสร้างมัสยิด และอาคารเพื่อการกุศล.....	160
3.1.4 การใช้ประโยชน์จากทรัพย์สินริบาในการชดใช้หนี้สิน.....	166
3.1.5 การใช้ประโยชน์จากทรัพย์สินริบาในการใช้จ่ายภาษี.....	171
3.1.6 การใช้ประโยชน์จากทรัพย์สินริบาในการจ่ายเป็นค่าชดเชยให้เจ้าของ ทรัพย์สินในภาวะเศรษฐกิจเงินเฟ้อ.....	174

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
3.1.6.1 ความหมายของเงินเฟ้อ (Inflation)	174
3.1.6.2 ทิศนะอุลละมาอ์ฟิคุฮ์เกี่ยวกับสถานภาพของทรัพย์สินที่อยู่ใน ความดูแลของสถาบันการเงิน.....	177
3.1.6.3 คำวินิจฉัยของอุลละมาอ์ฟิคุฮ์เกี่ยวกับ การค้ำหนี้ในภาวะเงินเฟ้อ.. ..	178
3.2 ปัญหาใหม่ๆในระบบธุรกิจการเงินที่อยู่ในขอบข่ายของการริบา.....	180
3.2.1 การเก็บค่าบริการของธนาคารอิสลามในการกู้ยืม.....	180
3.2.2 การซื้อขายแลกเปลี่ยนเงินตรา.....	181
3.2.3 การซื้อขายแบบลดแล้วชำระ.....	182
บทที่ 4 วิธีดำเนินการวิจัย	
4.1 รูปแบบการวิจัย.....	186
3.1.1 ประชากร.....	186
3.1.2 กลุ่มตัวอย่าง.....	188
4.2 เครื่องมือในการวิจัย.....	189
4.3 การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	190
4.4 การวิเคราะห์ข้อมูล.....	192
3.4.1 วิเคราะห์ข้อมูลเอกสาร.....	192
3.4.2 วิเคราะห์ข้อมูลภาคสนาม.....	192
บทที่ 5 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	
5.1 ตอนที่ 1 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลทั่วไป.....	194
5.1.1 รายละเอียดเกี่ยวกับข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม.....	194
5.1.2 ข้อมูลเกี่ยวกับความรู้ความเข้าใจของกลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับ ริบาตามกฎหมายอิสลาม.....	200
5.1.3 ข้อมูลเกี่ยวกับการปฏิบัติของกลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับริบา.....	202
5.1.3.1 ด้านการฝากเงินในธนาคาร และการได้รับเงินริบาจากการฝาก.....	202

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
5.1.3.2 ด้านการยื่นขอสินเชื่อ.....	203
5.1.3.3 ด้านการขอยืมและการให้ยืม.....	204
5.1.3.4 ด้านหนี้สิน.....	206
5.1.3.5 ด้านการแลกเปลี่ยน ซ้ำขาย.....	207
5.1.4 ข้อมูลเกี่ยวกับการปฏิบัติในการบริหารจัดการทรัพย์สินริบา.....	209
5.1.4.1 การบริหารจัดการทรัพย์สินริบาที่ได้มาจากการฝากธนาคาร.....	209
5.1.4.2 การตอบรับของกลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับการจัดการทรัพย์สินริบา ด้วยการมอบทุนไปประกอบพิธีหัจญ์ การชดใช้หนี้สิน และการตอบรับของเจ้าหนี้.....	211
5.1.4.3 การบริหารจัดการทรัพย์สินริบาของตนและผู้อื่น.....	213
5.1.5 ข้อเสนอแนะ.....	215
5.2 ตอนที่ 2 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามวัตถุประสงค์.....	216
5.2.1 วัตถุประสงค์ข้อที่ 1 เพื่อศึกษาระดับความรู้ความเข้าใจของชาวมุสลิม ในเทศบาลเมืองนราธิวาสเกี่ยวกับริบาตามกฎหมายอิสลาม.....	216
5.2.2 วัตถุประสงค์ข้อที่ 2 การปฏิบัติของชาวมุสลิมในเทศบาล เมืองนราธิวาสเกี่ยวกับริบา.....	217
5.2.2.1 ข้อมูลเกี่ยวกับการฝากเงินในธนาคาร และการได้รับเงินริบาจากการฝาก.....	218
5.2.2.2 ด้านการยื่นขอสินเชื่อ และการเลือกสถาบันการเงิน ในการทำสินเชื่อ.....	218
5.2.2.3 ด้านการขอยืม การให้ยืม และการรับจ่ายเงินที่ให้ยืม.....	218
5.2.2.4 ด้านหนี้สิน.....	218
5.2.2.5 ด้านการแลกเปลี่ยน ซ้ำขาย.....	219
5.2.3 วัตถุประสงค์ข้อที่ 3 การบริหารจัดการทรัพย์สินริบาของ ชาวมุสลิมในเทศบาลเมืองนราธิวาส.....	219
5.2.3.1 การบริหารจัดการทรัพย์สินริบาของชาวมุสลิม ในเทศบาลเมืองนราธิวาสที่ได้มาจากการฝากธนาคาร.....	220

สารบัญ (ต่อ)

หน้า

5.2.3.2 การตอบรับของกลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับการจัดการ ทรัพย์สินริบด้วยการมอบทุนไปประกอบพิธีหัจญ์ การชดใช้หนี้สิน และการตอบรับของเจ้าหนี้.....	221
5.2.3.3 การบริหารจัดการทรัพย์สินริบของตนและผู้อื่น.....	221
บทที่ 6 สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ	
6.1 สรุปผลการวิจัย.....	222
6.2 อภิปรายผล.....	231
6.3 ข้อเสนอแนะ.....	241
บรรณานุกรม.....	242
ภาคผนวก	
ภาคผนวก ก. เครื่องมือวิจัย.....	256
ภาคผนวก ข. หนังสือขอความอนุเคราะห์.....	267
ประวัติผู้เขียน.....	273

รายการตาราง

ตาราง	หน้า
1 เปรียบเทียบระหว่างทรัพย์สินในทัศนะกฎหมายอิสลามและตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ของประเทศไทย.....	52
2 แสดงข้อมูลประชากรและบ้านในเทศบาลเมืองนราธิวาส.....	187
3 แสดงจำนวนประชากรและรายชื่อชุมชนมุสลิมในเทศบาลเมืองนราธิวาส	187
4 แสดงจำนวนการสุ่มกลุ่มตัวอย่างของแต่ละชุมชน.....	189
5 แสดงเกณฑ์ในการแปลผลระดับคะแนน.....	192
6 แสดงเกณฑ์ในการแปลผลค่าร้อยละ.....	193
1.1 จำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่างจำแนกตามชุมชนที่อาศัย.....	194
1.2 จำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามอายุ เพศ สถานภาพทางครอบครัว สถานภาพสมรส และจำนวนบุตร.....	195
1.3 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามอาชีพ ตำแหน่ง และรายได้.....	197
1.4 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการศึกษา การศึกษาระดับมัธยมศึกษา และภาษา.....	198
1.5 แสดงระดับคะแนน ระดับความรู้ จำนวน ร้อยละ ของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามระดับความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับบริบทกฎหมายอิสลาม.....	200
1.6 แสดงความถี่และร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการเปิดบัญชีเงินฝากในธนาคาร...	202
1.7 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการได้รับเงินริบาจากการฝาก.....	203
1.8 แสดงการยื่นขอสินเชื่อและการเลือกสถาบันการเงินในการทำสินเชื่อ.....	203
1.9 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการปฏิบัติ ในการให้ยืมและการรับจ่ายเงินที่ให้ยืม.....	204
1.10 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการมีหนี้สิน.....	206
1.11 แสดงความถี่และร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการมีหนี้สิน ถ้ามีหนี้ เป็นลูกหนี้ของสถาบันการเงินใด.....	206
1.12 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการแลกเปลี่ยน กรณีมีทองและธนบัตรเก่าแต่อยากได้ทองใหม่.....	207
1.13 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการซื้อขาย กรณีมีคนมาขายเชือกราคา 10,000 บาทให้ท่าน ซึ่งเชือกดังกล่าวมีราคาจริง 15,000 บาท	

รายการตาราง (ต่อ)

ตาราง	หน้า
แต่จะสามารถเบิกจ่ายได้ในเวลาอีกสองเดือน.....	207
1.14 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการซื้อขาย กรณีการซื้อของจากร้าน ทางร้านได้ให้เงินส่วนลดจากการอุดหนุนร้านของเขา และเจ้าของร้านกล่าวอีกว่า หากท่านมาอุดหนุนร้านเราก็จะลดให้ท่านอีก.....	208
1.15 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการมีหนี้สินกรณีซื้อรถกับบริษัท จ่ายผ่อนค่ารถครบก่อนกำหนด แล้วทางบริษัทได้จัดส่วนลดให้.....	209
1.16 แสดงความถี่และร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการบริหารจัดการ ทรัพย์สินริบาที่ได้มาจากการฝากธนาคาร.....	209
1.17 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการจัดการทรัพย์สินริบา กรณีได้รับเงินริบาเพื่อประกอบพิธีหัจญ์.....	211
1.18 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการจัดการ ทรัพย์สินริบาด้วยการมอบทุนเพื่อการชดใช้หนี้สิน	212
1.19 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการตอบรับของเจ้าหน้าที่ เมื่อถูกหน้จัดการทรัพย์สินริบาในการชดใช้หนี้สิน.....	213
1.20 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการบริหารจัดการ เงินริบาของตนและผู้อื่น กรณีมีเพื่อนที่มีเงินริบาเป็นจำนวนมากหลายคน.....	213
1.21 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการบริหารจัดการเงินริบา กรณีเมื่อมีคนเปิดรับบริจาคเพื่อสร้างมัสยิด	214
1.22 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการบริหารจัดการเงินริบา กรณีเมื่อมีคนมาขอระดมทุนเงินริบาเพื่อตั้งกองทุนช่วยเหลือผู้ประสบภัย	214
1.23 แสดงจำนวนและร้อยละของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามการบริหารจัดการเงินริบา กรณีได้รับทรัพย์สินมรดกจำนวนมากที่ได้มาจากธุรกรรมริบา	215
7 ผลการพิจารณาความตรงตามเนื้อหา (Content Validity)	271

ตารางเปรียบเทียบอักษรอาหรับ – ไทย
วิทยาลัยอิสลามศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะไทย
ا	อลีฟ	อ
ب	บอ	บ
ت	ตอ	ต
ث	ษอ	ษ
ج	จีม	ญ (จัญ ในกรณีเป็นตัวสะกด)
ح	หออ	ห
خ	คอ	ค
د	ดอล	ด
ذ	ซอล	ซ
ر	รอ	ร
ز	ซาย	ซ
س	ซีน	ส (ยกเว้น มูซา และอีซา)
ش	ชีน	ช
ص	ศอด	ศ
ض	ฎอด	ฎ
ط	ฏอ	ฏ
ظ	ซอ	ซ
ع	อัยน	อ
غ	ฆอ	ฆ
ف	ฟา	ฟ
ق	กอฟ	ก

ตารางเปรียบเทียบอักษรอาหรับ – ไทย (ต่อ)
วิทยาลัยอิสลามศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะไทย
ك	กาฟ	ก
ل	ลาม	ล
م	มีม	ม
ن	นูน	น
هـ	ฮาฮ์	ฮ (ฮ ในกรณีตัวสะกด)
و	วาา	ว
ي	ยาฮ์	ย
ء	ฮัมซะฮ์	อ (ฮ์ ในกรณีเป็นตัวสะกดสุดท้าย)
الفتحة (-)		ะ (ในกรณีมีตัวสะกด เช่น มัรวาน อาคัมฯ) ะ , -าะ (ฮ์ ในกรณีมีตัวสะกด) ละสระใน บางกรณี เช่น อลิ บนีฯ
الكسرة (-)		็
الضمة (-)		้
الفتحة الممدودة		า(อ ในกรณีมีตัวสะกด เช่น อัลฟารอบฯ)
الكسرة الممدودة		้า
الضمة الممدودة		๊
ال - الشمسية		ฮ์- ตามด้วยพยัญชนะแรกของคำต่อไปเช่น ฮัดดีน ฮัจญ์นีนฯ
ال - القمرية		ฮัล ตามด้วยคำต่อไปนี้ไม่ต้องเว้นวรรค เช่น ฮัลกูราน ฮัลลอส ฮัลอิสลาม ฯ

ตารางปริวรรตอักษรอาหรับ – อังกฤษ

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะอังกฤษ
ا	อลีฟ	A
ب	บอ	B
ت	ตอ	T
ث	ษอ	Th
ج	ญีม	J
ح	หออ	H
خ	คอ	Kh
د	ดอล	D
ذ	ษอล	Dh
ر	รออ	R
ز	ซาย	Z
س	ซีน	S
ش	ชีน	Sh
ص	ศอด	S
ض	ฎอด	D
ط	ฏออ	T
ظ	ซออ	Z
ع	อัยนุ	`a, `I, `u
غ	ฆอยนุ	Gh
ف	ฟออ	F
ق	กอฟ	Q

ตารางปริวรรตอักษรอาหรับ – อังกฤษ (ต่อ)

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะอังกฤษ
ك	กาฟ	K
ل	ลาม	L
م	มีม	M
ن	นูน	N
هـ	ฮาฮ์	H
و	วาว	W
ي	ยาฮ์	Y
ء	ฮัมซะฮ์	a ,I, u

หมายเหตุ : กรณีนี้อัลฟิตตะฮะฮ์และอัลฟิตตะฮะฮ์ อัลมัมคูดะฮ์ จะใช้ a , ā , อัลกัศเราะฮ์และอัลกัศเราะฮ์

อัลมัมคูดะฮ์ จะใช้ i , ī , อักกูมมะฮ์และอักกูมมะฮ์ อัลมัมคูดะฮ์ จะใช้ u , ū